GRU

From: NEW YORK

To: MOSCOW

Nos. 927 - 928

16 June 1943

[Part I] To the Director.

- 1. MARQUIS[MARKIZ][i] has established friendly relations with T.A. BISSON, (in future "ARTHUR[ARTUR]") who has recently left BEW[ii]; he is now working in the Institute of Pacific Relations and in the editorial office of MARQUIS's periodical. ARTHUR evidently is well informed and has [C% agents] in government institutions.
- 2. ARTHUR passed to MARQUIS, so that as his colleague in the editorial office he might get acquainted with them, copies of four documents:
- (a) his own report for BEW with his views on working out a plan for shipments of American troops to China;
- (b) a report by the Chinese embassy in WASHINGTON to its government in China about the dimensions and means of trade between the Japanese in the occupied territories and Chinese industrialists in free Chinese [B% territory][a];
- (c) a brief BEW report of April 1943 on a general evaluation of the forces of the sides on the Soviet-German front and the prospects of the German summer offensive;
- (d) a report by the American consul in VLADIVOSTOK, WARD, on the economic and political situation in the VLADIVZOSTOK area.
- 3. The reports are in translated form. We will pass on valuable points [B% by telegraph].
- 4. A check on ARTHUR's personal connections will be undertaken on the spot. At the same time make use of the Centre's opportunities for checking.

[Part II] 5. Concerning JACK[DZhEK][iii][:]

(a) No transactions were arranged. A few days ago COX[KOKS][iv] met RUDI[v]. The latter [13 groups unrecovered]

[35 groups unrecoverable]

[13 groups unrecovered]

. To ask RUDI [C% to replace] JACK is useless since he considers him the best of the possible candidates.

(b) RUDI and JACK have put forward one person to set up a group of sources in NEZhIN[vi]. COX had [3 groups unrecovered] to use this person on pay by the month (180 American dollars). My instructions to him were - having received JACK's proposal, to give his views on the use and payment of the person for forwarding to the Centre. Now COX is asking the Centre to [C% agree] to the use and pay of the [C% proposed] person for three months to check his [b] possibilities. This person is a former member of one of the [B% local] committees of the KORPORATSIYa[Mi], a woman, name L. GORDON. I think payment for three months should be

TOP SECRET TRINE VENONA

- 2 -

allowed, at the same time insisting on her being directed personally by COX ([6 groups unrecovered]).

- 6. BREME[BREM][viii] has been detained by the school for several days to continue his training. He will return about the **th June[c].
- 7. Reference your No. 9474 [d]. The instruction to cease [C% correspondence] with the [C% city] [l group unrecovered] ([l group unrecovered] only on my part) has been put into effect (this was permitted by you in May 1942, telegram No. 5466 [d]). As soon as possible with [2 groups unrecovered] in their name.
- 8. The ship's departure is being held up until 26th June. MOK[ix] will be put on board on 22nd or 23rd June.

No. 168

MOLIÈRE[MOL'ER][x]

- T.N.: [a] See New York to Moscow #989 of 24 June 1943, paragraph 1, which corrects this statement.
- [b] Inserted by the translator. The "his" in the Russian is to be explained by the fact that the word used for "person" -Chelovek - is masculine.
 - [c] A date between 16th and 22nd June.
 - [d] Not available.

Comments:

- [1] MARKIZ: Joseph Milton BERNSTEIN.
- [ii] BEW: Board of Economic Warfare.
- [111] DZhEK: Unidentified.
 - [iv] KOKS: Unidentified.
 - [v] RUDI: Unidentified.
- [vi] NEZhIN: Unidentified, probably a city. (fusually NYC)
- [vii] KORPORATsIYa: the Communist Party.
- [viii] BREM: Thomas BABIN.
 - [ix] MOK: Unidentified.
 - [x] MOL'ER: Pavel P. MIKhAJLOV, GRU Resident in NEW YORK.

15 April 1968